



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
14 November 2023
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по десятому периодическому докладу Бутана*

1. Комитет рассмотрел десятый периодический доклад Бутана (CEDAW/C/BTN/10) на своих 2001-м и 2002-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.2001 и CEDAW/C/SR.2002), состоявшихся 10 октября 2023 года.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление десятого периодического доклада (CEDAW/C/BTN/10), который был подготовлен в качестве ответа на препровожденный до представления доклада перечень тем и вопросов (CEDAW/C/BTN/QPR/10). Он также признателен государству-участнику за представление доклада о принятых мерах по выполнению предыдущих заключительных замечаний Комитета (CEDAW/C/BTN/CO/8-9/Add.1). Комитет с удовлетворением отмечает устное выступление делегации, а также дополнительные разъяснения, предоставленные в ответ на вопросы, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе состоявшегося диалога.

3. Комитет выражает государству-участнику признательность за направление делегации высокого уровня, которую возглавил секретарь секретариата кабинета министров Кесанг Деки и в состав которой вошли представители Министерства образования и развития профессиональных навыков, Министерства иностранных дел и внешней торговли, Министерства здравоохранения, секретариата Национальной комиссии по делам женщин и детей, Группы экспертов по гендерным вопросам, секретариата центра «Пема», секретариата кабинета министров и коллегии по делам семьи и детей окружного суда Тхимпху и Постоянный представитель Бутана Тензин Рондел Вангчук, а также другие представители Постоянного представительства Бутана при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве.

* Приняты Комитетом на его восемьдесят шестой сессии (9–27 октября 2023 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый с момента рассмотрения в 2016 году объединенных восьмого и девятого периодических докладов государства-участника (CEDAW/C/BTN/CO/8-9), в частности принятие в 2021 году поправок к Уголовному кодексу после пересмотра национального законодательства, к наиболее значимым из которых относятся классификация растления детей как тяжкого преступления четвертой степени, декриминализация гомосексуальности и приведение определения термина «торговля людьми» в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.

5. Комитет положительно оценивает усилия государства-участника по совершенствованию его институциональной и нормативной базы, направленные на то, чтобы ускорять процесс ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрять гендерное равенство, в частности отмечает принятие следующих документов и создание следующих учреждений:

а) Национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства и Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства (в 2020 году);

б) Стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2018–2023 годы;

с) двенадцатого Пятилетнего плана, который увязан с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в котором подтверждается приверженность государства-участника достижению целей в области устойчивого развития;

д) Стратегического плана развития сектора правосудия на 2018–2023 годы, направленного на расширение доступа к услугам в области правосудия для групп населения, находящихся в уязвимом положении;

е) Политики более быстрого улучшения показателей здоровья матери и ребенка (в 2020 году);

ф) Национального плана действий по поощрению гендерного равенства на выборных должностях, пересмотренного в 2019 году;

г) клиники «Человеческое достоинство», которая была открыта Школой права имени Джигме Сингье Вангчука в 2017 году и в которой предоставляются бесплатные юридические консультации и помощь.

6. Комитет с удовлетворением отмечает то, что со времени рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало следующие международные и региональные документы или присоединилось к ним:

а) Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (в 2023 году);

б) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (в 2023 году);

с) Конвенцию о сотрудничестве в борьбе с международным терроризмом, транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, принятую в рамках Инициативы по многоотраслевому техническому и экономическому сотрудничеству стран Бенгальского залива (в 2020 году).

С. Цели в области устойчивого развития

7. Комитет приветствует международную поддержку целей в области устойчивого развития и призывает к обеспечению гендерного равенства де-юре (на законодательном уровне) и де-факто (на практике) в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важности цели 5 в области устойчивого развития и необходимости всесторонним образом учитывать принципы равенства и недискриминации в процессе достижения всех 17 целей. Он настоятельно призывает государство-участник признать, что женщины являются движущей силой его устойчивого развития, и принять в этой связи соответствующие программы и стратегии.

Д. Парламент

8. Комитет подчеркивает чрезвычайно важную роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. документ [A/65/38](#), часть вторая, приложение VI). Он предлагает парламенту в соответствии с его мандатом принять необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний в период до представления следующего периодического доклада согласно Конвенции.

Е. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Распространение информации о Конвенции и общих рекомендациях Комитета

9. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция упоминается в постановлениях Высокого и Верховного судов и что она послужила руководством для разработки ряда законов. Вместе с тем Комитет отмечает отсутствие ясности в вопросе о том, может ли Верховный суд использовать свои полномочия по осуществлению судебного контроля, определенные в рамках дела «Оппозиционная партия против правительства Бутана» (2019 год), в том числе и для толкования национальных законов в соответствии с Конвенцией и другими договорами по правам человека. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие специальных программ по наращиванию потенциала по вопросам Конвенции для сотрудников судебных органов, прокуратуры и правоохранительных органов и то, что такие вопросы также не включены в учебную программу для студентов юридических факультетов;

б) отсутствие всеобъемлющего механизма осуществления рекомендаций, вынесенных Комитетом и другими правозащитными механизмами.

10. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) сделать так, чтобы у Верховного суда было право осуществлять судебный контроль за законодательством в целях обеспечения его соответствия Конвенции;

б) интегрировать положения Конвенции и общие рекомендации Комитета во все программы по наращиванию потенциала для сотрудников судебных органов, в том числе в рамках юридических коллоквиумов, и в учебную программу для студентов юридических факультетов;

с) активизировать усилия по созданию национального механизма отчетности, осуществления и принятия последующих мер с учетом четырех ключевых функций такого механизма — вовлечения, координации, проведения консультаций и управления информацией, а также обеспечить, чтобы в работе этого механизма принимали участие организации гражданского общества, занимающиеся вопросами прав женщин и гендерного равенства.

Конституциональная и законодательная база и определение дискриминации в отношении женщин

11. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства и Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства в 2020 году, а также Стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2018–2023 годы. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает отсутствие в Конституции государства-участника положения о равенстве женщин и мужчин, а также отсутствие в стране всеобъемлющего законодательства о гендерном равенстве и недискриминации.

12. Отмечая, что ратифицированные договоры не обладают сами по себе исполнительной силой в государстве-участнике, Комитет рекомендует государству-участнику четко закрепить принцип равенства женщин и мужчин в Конституции и принять всеобъемлющее законодательство о гендерном равенстве и недискриминации в соответствии со статьей 15 Конвенции, гарантирующей равенство перед законом, и статьями 1 и 2, охватывающими прямую и косвенную дискриминацию в государственной и частной сферах, а также перекрестные формы дискриминации, и обеспечить формальное и фактическое равенство, доступ к средствам правовой защиты, реституции и компенсации.

Доступ женщин к правосудию

13. Комитет положительно оценивает проведение общенационального опроса о юридических потребностях, включающего анализ гендерно дифференцированного опыта в отношении получения доступа к правосудию. Он также с удовлетворением отмечает создание центра правовой помощи при Национальном юридическом институте Бутана и оказание юридической помощи в сотрудничестве с Национальной комиссией по делам женщин и детей, Советом адвокатов и неправительственной организацией (НПО) «Ренью» (“RENEW” — «Уважение, просвещение, воспитание и расширение прав и возможностей женщин»). Он также приветствует создание платформы электронного судопроизводства и отдельной коллегии по делам семьи и детей в окружном суде Тхимпху. Однако Комитет с обеспокоенностью отмечает, что такая коллегия была собрана только в городе Тхимпху. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) ограниченный доступ женщин и девочек к Интернету, особенно в сельских и отдаленных районах, в которых возможностей подключения к Интернету весьма мало, наличие значительного гендерного цифрового разрыва, а также недоступность платформы электронного судопроизводства, в частности для сельских женщин и женщин с инвалидностью;

б) недостаточную осведомленность женщин и девочек о своих правах и доступных средствах защиты для отстаивания этих прав.

14. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 33 (2015), касающуюся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику увеличить число коллегий по делам семьи и детей, а также:

а) расширить доступ к Интернету и устранить гендерный цифровой разрыв, а также обеспечить доступность платформы электронного судопроизводства для всех женщин, в том числе для сельских женщин и женщин с инвалидностью, не переставая при этом оказывать юридическую помощь в очном формате;

б) повысить уровень осведомленности женщин и девочек, в частности сельских женщин и женщин и девочек с инвалидностью, об их правах согласно Конвенции и о доступных им средствах правовой защиты для подачи жалоб о нарушениях этих прав;

в) продолжить повышать эффективность предоставления юридической помощи и обеспечить ее доступность для женщин и девочек с инвалидностью, в том числе путем рассмотрения вопроса о создании национального управления по предоставлению юридической помощи и путем оказания надлежащей поддержки, в том числе финансовой, НПО и центрам при юридических школах, предлагающим такие услуги.

Национальные механизмы по улучшению положения женщин

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что после реформы государственной службы 2022 года Национальная комиссия по делам женщин и детей претерпела значительные структурные изменения, в результате чего уменьшился объем выделяемых Комиссии ресурсов. Комитет также обеспокоен тем, что, как следствие, мандат Комиссии по регулированию, координации и представлению отчетности был отделен от ее мандата по осуществлению, переданного в ведение учреждения по вопросам психического здоровья, секретариата центра «Пема», сфера охвата которого была недавно расширена и теперь включает в себя предотвращение гендерного насилия в отношении женщин и реагирование на него. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что функции секретариата Комиссии выполняет Отдел по делам женщин и детей при Министерстве образования и развития профессиональных навыков, что приводит к дальнейшей фрагментации. Комитет обеспокоен тем, что из-за такого разделения и фрагментации значительно снижается эффективность, автономность и независимость Комиссии, а ее сфера деятельности ограничивается лишь вопросами, связанными с образованием детей и гендерным насилием в отношении женщин, и не охватывает другие вопросы, касающиеся прав женщин.

16. Напоминая об указаниях, сформулированных в Пекинской декларации и Платформе действий, в частности в отношении условий, необходимых для эффективного функционирования национальных механизмов по улучшению положения женщин, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть структуру и мандат Национальной комиссии по делам женщин и детей и ее секретариата и создать при Комиссии автономный, централизованный и полностью обеспеченный ресурсами общенациональный орган с имеющей достаточный объем ресурсов сетью координаторов по гендерным вопросам и общим мандатом по приведению в соответствие всех законов, государственных программ и стратегий в области гендерного равенства и улучшения положения женщин эффективным образом и на целостной основе.

17. Комитет обеспокоен тем, что метод составления бюджета с учетом гендерных факторов применяется в отношении лишь 1 процента от общего объема

бюджета, при этом речь идет только о расходах, касающихся вопросов здравоохранения и деятельности Комиссии.

18. Комитет рекомендует государству-участнику увеличить общий объем бюджета, при составлении которого учитываются гендерные аспекты, и распространить использование такого подхода к составлению бюджета на все сферы деятельности, охватываемые государственным бюджетом, а также обеспечить приоритетность, эффективное применение и мониторинг такого подхода.

19. Комитет высоко оценивает разработанный государством-участником валовой национальный индекс счастья, однако выражает сожаление по поводу недостаточно подробной информации о целевых показателях в области гендерного равенства, отслеживаемых в контексте применения этого индекса. Он также с обеспокоенностью отмечает, что, согласно исследованию, проведенному в 2015 году Комиссией по валовому национальному счастью, женщины менее счастливы, чем мужчины.

20. Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование того, в каких реалиях живут женщины во всем их многообразии в государстве-участнике, и на основе результатов этого исследования определить конкретные гендерные целевые показатели с учетом потребностей женщин и интегрировать концепцию гендерного равенства во все другие элементы своего валового национального индекса счастья.

Национальное правозащитное учреждение

21. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник еще не создало национальное правозащитное учреждение.

22. Комитет рекомендует государству-участнику в приоритетном порядке создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы, содержащиеся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года), предоставить ему в надлежащем объеме людские, технические и финансовые ресурсы, а также действенный мандат на поощрение и защиту прав женщин и обеспечение гендерного равенства и рассмотреть возможность обращения за технической помощью в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы в надлежащих случаях оказывать поддержку этому процессу.

Неправительственные организации

23. Комитет отмечает, что во многих областях государство-участник полагается на услуги, предоставляемые НПО. Комитет высоко оценивает важную работу НПО и сотрудничество государства-участника с ними, однако напоминает, что государство-участник не может освобождать себя от обязательства по проявлению должной осмотрительности, в частности по предоставлению поддержки жертвам и оказанию других услуг, делегируя эти услуги НПО. Комитет также обеспокоен заявлением делегации о том, что число НПО в государстве-участнике должно оставаться ограниченным.

24. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **продолжать плодотворное сотрудничество с НПО, принимая на себя главную ответственность за предотвращение гендерного насилия и**

оказывая неправительственным организациям, которые восполняют пробелы в предоставлении государственных услуг, помощь, ориентированную на интересы переживших такое насилие лиц, в том числе финансовую помощь;

б) создавать еще более благоприятные условия для новых и существующих независимых НПО и оказывать поддержку НПО, работающим в области продвижения и защиты прав человека женщин как в сфере предоставления услуг, так и в сфере правозащитной деятельности, уделяя особое внимание женщинам, подвергающимся перекрестной дискриминации.

Временные специальные меры

25. Комитет с удовлетворением отмечает Стратегию по обеспечению гендерного равенства на 2018–2023 годы, которая предусматривает увеличение представленности женщин на руководящих позициях до 15 процентов к 2023 году, Национальный план действий по поощрению гендерного равенства на выборных должностях и Руководство по корпоративному управлению для государственных предприятий 2019 года, в котором понятие «гендер» используется в качестве одного из критериев для отбора членов советов директоров государственных предприятий. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает сохраняющуюся чрезмерную представленность мужчин на государственной службе и в частном секторе и отсутствие законодательства, предусматривающего принятие временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета о временных специальных мерах для достижения фактического равноправия женщин и мужчин. Принимая к сведению заявление делегации о том, что общество еще не готово к временным специальным мерам, поскольку сохраняются неверные представления о них, Комитет обеспокоен тем, что не предпринимается достаточно действий для повышения информированности широкой общественности о недискриминационном характере таких мер.

26. Комитет рекомендует государству-участнику провести целенаправленные кампании по информированию о необходимости принятия временных специальных мер и об их недискриминационном характере, при этом задействовать различные СМИ и включить соответствующие материалы в школьные программы, чтобы развеять ошибочные представления о том, что такие меры не совместимы с меритократической системой. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации (CEDAW/C/BTN/CO/8-9, п. 15) и рекомендует государству-участнику принять и начать в полной мере применять законодательные положения о временных специальных мерах, в том числе посредством использования системы квот, в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета о временных специальных мерах в качестве необходимой стратегии, направленной на более быстрое достижение фактического равенства женщин и мужчин во всех областях, которые охватывает Конвенция и в которых женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении в силу структурного, институционального и системного фактического неравенства, в том числе в политической и общественной жизни и в сферах образования и занятости.

Гендерные стереотипы

27. Комитет с удовлетворением отмечает успешные информационно-просветительские кампании, проведенные с целью решения проблемы распространенности гендерных стереотипов в государстве-участнике. Он также положительно

оценивает то, что были пересмотрены школьные программы по всем предметам и на всех уровнях образования с точки зрения гендерного равенства и что в Национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства и Национальном плане действий по обеспечению гендерного равенства содержатся основанные на результатах исследования 2019 года конкретные рекомендации по решению проблемы, заключающейся в том, что женщины несут непропорционально тяжелое бремя неоплачиваемого труда по уходу. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

- a) во многих аспектах жизни распространено мнение о более привилегированном положении и превосходстве мужчин, что находит отражение в преобладающих в обществе и культуре убеждениях и видах практики, в том числе в суеверных представлениях, сопряженных с обесцениванием женщин и девочек;
- b) наблюдается неравное положение монахинь по сравнению с монахами;
- c) отсутствует информация о конкретных мерах поддержки, направленных на расширение участия женщин в таких преимущественно «мужских» видах спорта, как кхуру (игра в дартс) и стрельба из лука, в которых женщины традиционно недопредставлены;
- d) значительно более высокая доля неоплачиваемого ухода и домашней работы (71 процент) выполняется женщинами, такая работа недооценивается в обществе, и из-за нее женщины лишены возможности участвовать в политической и общественной жизни и продвигаться по карьерной лестнице.

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **продолжать применять меры по повышению осведомленности и укреплять их, используя различные СМИ и включая соответствующие материалы в школьные программы, с целью последовательного искоренения гендерных стереотипов и существующего в обществе дискриминационного отношения, включая связанные с этим суеверные убеждения о превосходстве мужчин;**
- b) **обеспечивать монахиням те же права, что и монахам, принимать меры по устранению любого проявления гендерного неравенства, в основе которого лежат религия и обычаи, и способствовать пониманию религиозными и традиционными лидерами и обществом в целом того, что религиозные или обычные нормы не могут служить оправданием дискриминации в отношении женщин;**
- c) **поощрять участие женщин и девочек в спортивных состязаниях на всех уровнях, особенно в тех, в которых они традиционно недопредставлены, в том числе путем проведения специальных мероприятий по повышению осведомленности с использованием различных СМИ, принятия временных специальных мер и предоставления возможностей для получения грантов и дополнительной подготовки, в том числе в школах;**
- d) **проводить исследования и собирать данные о монетизации неоплачиваемого труда, чтобы заложить основу для признания вклада такого труда в экономику государства-участника, и соответствующим образом пересматривать систему социальной защиты, а также осуществлять информационно-просветительскую деятельность, чтобы добиваться более полного понимания ценности работы по уходу и домашнего труда и содействовать равному распределению домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами.**

Гендерное насилие в отношении женщин

29. Комитет с удовлетворением отмечает реализацию информационно-просветительских программ по вопросам гендерного насилия в отношении женщин; включение в национальный Типовой регламент по предотвращению гендерного насилия и реагированию на него специального порядка действий в отношении жертв с инвалидностью; разработку и осуществление Плана готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них, предусматривающего гендерную защиту и защиту детей, и проведение соответствующих мероприятий по наращиванию потенциала для работников, находящихся на передовой, и специалистов по ведению дел; а также увеличение числа полицейских подразделений по защите женщин и детей. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что:

а) о случаях изнасилования в браке сообщается крайне мало, и оно классифицируется как мелкий уголовный проступок, за который предусматривается максимальное наказание в виде одного года тюремного заключения, в то время как изнасилование вне брака квалифицируется как тяжкое преступление третьей степени, за которое полагается более длительный срок заключения;

б) в случае изнасилования замужней женщины компенсация должна быть выплачена ее мужу, то есть к женщине относятся как к собственности ее мужа, исходя из патриархальных представлений о так называемой «чести»;

в) по-прежнему допустимо представлять в ходе судебного разбирательства доказательства, касающиеся сведений о половой жизни жертвы изнасилования;

г) в сельских и отдаленных районах распространены случаи так называемой «ночной охоты» — исчезающей, но все еще продолжающейся, хотя и нечасто, традиции «ухаживания» за женщинами, когда мужчины (местные жители или, в некоторых случаях, гражданские служащие и другие лица, приезжающие в сельские поселения по официальным и личным причинам) ночью входят в дома женщин, что часто приводит к сексуальным домогательствам и нападениям;

д) в соответствии с разделом 22 Закона о защите от домашнего насилия 2013 года дела о случаях домашнего насилия, которые квалифицируются как уголовные проступки, разрешено урегулировать с помощью посредников;

е) несмотря на то, что половое сношение с лицом, не достигшим совершеннолетия, является уголовным преступлением, в Уголовном кодексе сохраняется положение о «половом акте с ребенком по обоюдному согласию»;

ж) телесные наказания по-прежнему являются законными в соответствии с Уголовным кодексом;

з) в государстве-участнике действуют только два приюта для жертв гендерного насилия, работой которых руководят организации гражданского общества;

и) согласно данным общенационального исследования по вопросу о насилии в отношении женщин и девочек, проведенного в 2017 году, 53 процента женщин и девочек согласились с тем, что мужчина имеет право ударить своего партнера при определенных обстоятельствах, а 29 процентов женщин и девочек, подвергшихся сексуальному и/или физическому насилию, придерживались мнения, что мужчины превосходят женщин.

30. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, предназначенную для обновления общей реко-

мендации № 19, Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять следующие меры:

a) привести классификацию изнасилования в браке в Уголовном кодексе в соответствие с классификацией изнасилования вне брака как тяжкого преступления третьей степени тяжести и рассмотреть возможность увеличения сроков наказания за изнасилование в соответствии с тяжестью преступления;

b) отменить все законодательные положения, согласно которым женщина считается собственностью мужа, провести соответствующую информационно-просветительскую работу и сделать так, чтобы компенсация за изнасилование выплачивалась только жертве;

c) обеспечить, чтобы сведения о половой жизни жертвы не могли быть представлены в качестве доказательства в суде ни при каких обстоятельствах и чтобы это правило о недопустимости представления такого доказательства строго соблюдалось;

d) гарантировать преследование и наказание лиц, участвующих в так называемой «ночной охоте», на основании соответствующих положений Уголовного кодекса, таких как изнасилование, сексуальное домогательство и незаконное проникновение в жилище, в зависимости от ситуации;

e) внести поправки в Закон о защите от домашнего насилия, чтобы ни одна форма гендерного насилия в отношении женщин не квалифицировалась как уголовный проступок, чтобы приоритет отдавался привлечению к уголовной ответственности, а не посредничеству, чтобы услуги посредников использовались только по прямому запросу жертвы после сделанного ей реального выбора между судебным разбирательством и посредничеством и чтобы использование таких услуг не ставило жертву в невыгодное положение или не подвергало ее риску, а также предусмотреть судебное преследование в случае, если посредничество не привело к удовлетворительным результатам;

f) внести поправки в Уголовный кодекс, исключив из него любые упоминания о сексуальных действиях с детьми по обоюдному согласию, а также обо всех формах телесных наказаний при любых обстоятельствах;

g) выделить достаточный объем ресурсов, чтобы обеспечить доступность надлежащих приютов для женщин и девочек, ставших жертвами гендерного насилия, в том числе для женщин с инвалидностью, на всей территории государства-участника, и принять законодательство, предусматривающее эффективные защитные предписания — включая постановления о выселении — в отношении применяющих насилие партнеров, что позволит жертвам оставаться в безопасности в своем доме;

h) провести работу по повышению осведомленности широкой общественности в сотрудничестве с различными СМИ и включить в школьную программу на всех уровнях обучение по вопросам равенства женщин и мужчин и девочек и мальчиков, а также по вопросам преступного характера гендерного насилия.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

31. Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2020 году была принята Национальная стратегия по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней, направленная на укрепление международного сотрудничества в области защиты жертв торговли людьми, разработку специализированных процедур выявления

жертв, подготовку руководящих принципов по вопросам защиты детей, в том числе защиты от торговли детьми, и открытие центра правовой помощи для оказания помощи жертвам торговли людьми. Однако Комитет обеспокоен тем, что государство-участник по-прежнему является страной происхождения и назначения в контексте торговли людьми, особенно женщинами и девочками, в основном для целей сексуальной эксплуатации и принуждения к труду. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) существует мало мер по выявлению и защите жертв, притом их применение зависит от готовности жертв сотрудничать с органами прокуратуры;

б) сотрудники судебных и правоохранительных органов обладают ограниченными знаниями о внутренней и транснациональной торговле людьми, а также отсутствуют эффективные и гендерно чувствительные процедуры расследования;

с) хотя в статье 224 Закона об уходе за детьми и их защите предусмотрена уголовная ответственность за торговлю детьми, в ней по-прежнему указано, что деяние может считаться преступлением, связанным с торговлей детьми в целях сексуальной эксплуатации, только в случае наличия фактов применения силы, мошенничества и принуждения, тем самым уголовная ответственность предусматривается не за все формы торговли детьми.

32. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 38 (2020) о торговле женщинами и девочками в контексте глобальной миграции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **активизировать информационно-просветительскую деятельность, усилить социальную защиту и расширить возможности для трудоустройства для снижения риска женщин и девочек стать жертвами торговли людьми, а также создать безопасные и понятные процедуры подачи жалоб для жертв торговли людьми, не ставящие их под угрозу высылки;**

б) **наращивать потенциал сотрудников правоохранительных органов и пограничной полиции, трудовых инспекторов и работников системы здравоохранения в области раннего выявления жертв, направления их в соответствующие службы и оказания им надлежащей помощи независимо от их способности или желания сотрудничать с органами прокуратуры;**

с) **расширять возможности судебных и правоохранительных органов в отношении расследования дел о торговле людьми, а также укреплять сотрудничество и обмен информацией с органами прокуратуры в соседних странах;**

д) **внести поправку в статью 224 Закона об уходе за детьми и их защите, исключаящую положение о том, что деяние может считаться преступлением, связанным с торговлей детьми в целях сексуальной эксплуатации, только в случае наличия фактов применения силы, мошенничества и принуждения.**

33. Комитет с удовлетворением отмечает создание альтернативных возможностей трудоустройства и проведение занятий по развитию навыков для женщин, ранее работавших в драянгах (развлекательных центрах), которые недавно были закрыты, поскольку женщины подвергались сексуальным надругательствам и эксплуатации. Вместе с тем Комитет с беспокойством отмечает следующее:

а) не у всех женщин, ранее работавших в драянгах, есть возможность принять участие в инициативах по реинтеграции и переподготовке;

б) из-за вызванных пандемией COVID-19 экономических трудностей значительное число женщин вынуждены заниматься проституцией.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) оценить положение женщин, ранее работавших в драянгах, а также женщин, занимающихся в настоящее время проституцией, чтобы обеспечить осуществление эффективных программ реинтеграции и переподготовки с учетом потребностей таких женщин;

б) укрепить социальную защиту женщин, занимающихся проституцией, а также расширить число «программ выхода» и альтернативных возможностей получения дохода для женщин, желающих прекратить заниматься проституцией, и принять меры по недопущению ситуаций, в которых женщины вынуждены заниматься проституцией;

с) сделать так, чтобы женщинам, занимающимся проституцией, не выписывали административные штрафы и/или чтобы им не предъявляли уголовные обвинения.

Участие в политической и общественной жизни

35. Комитет с удовлетворением отмечает, что показатель представленности женщин на государственной службе увеличился с 36 процентов в 2016 году до 44 процентов в 2022 году на профессиональных и управленческих постах и с 10 процентов в 2016 году до 23 процентов в 2023 году на должностях руководителей и специалистов, показатель представленности женщин в органах местного самоуправления увеличился с 11,4 процента в 2016 году до 12,6 процента в 2022 году, а число женщин-гупов (выборных глав администраций кварталов) увеличилось в три раза. В то же время Комитет с обеспокоенностью отмечает то, что эти показатели по-прежнему являются низкими, а также следующее:

а) показатели представленности женщин в Национальной ассамблее снизились с 17,8 процента в 2018 году до 15,2 процента в 2022 году, при этом только 1 из 20 вновь избранных членов Национального совета — женщина;

б) подавляющее большинство избирателей склонны меньше доверять кандидатам-женщинам из-за распространенного мнения, что мужчины являются более компетентными лидерами;

с) никакие временные специальные меры по преодолению структурных барьеров, с которыми сталкиваются женщины в политической и общественной жизни, не применяются;

д) процедура голосования сопряжена со значительными расходами ввиду того, что для этого избирателям нужно ехать в свои родные города, и это особенно негативно сказывается на женщинах, которые в несоразмерно большой степени страдают от бедности.

36. Комитет рекомендует государству-участнику комплексным образом устранить все барьеры, мешающие добиться равной и инклюзивной представленности женщин в политической и общественной жизни, в том числе путем поощрения равного распределения обязанностей по уходу и ведению домашнего хозяйства между женщинами и мужчинами и повышения информированности о равной способности женщин во всем их многообразии занимать руководящие посты, об их правах человека на равную представленность в системах принятия решений и о том, что обеспечение равной представленности женщин является необходимым условием для дости-

жения политической стабильности и устойчивого развития в государстве-участнике. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять конкретные временные специальные меры, такие как квоты, на паритетных условиях для достижения равной представленности женщин в процессе принятия решений во всех областях и секторах, в том числе в отношении руководящих позиций в секторе безопасности, деятельности государства-участника в области охраны окружающей среды, устойчивого развития и разработки и осуществления экономических стратегий, включая вопросы, касающиеся науки, техники, инженерного дела и математики, а также культуры;

б) наладить процессы, обеспечивающие представленность женщин во всем их многообразии, в том числе сельских женщин, пожилых женщин, представительниц этнических и религиозных меньшинств и женщин с инвалидностью;

в) принять меры по упрощению процедуры голосования для граждан, которые не проживают в своем родном городе, в частности разрешить голосовать по почте, чтобы у избирателей был полноценный доступ к участию в выборах и соответствующие возможности, а также в целях укрепления их гражданских прав и расширения участия в политической жизни.

Женщины и мир и безопасность

37. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник еще не приняло национальный план действий по вопросам женщин и мира и безопасности.

38. Комитет рекомендует государству-участнику в незамедлительном порядке принять национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и его последующих резолюций, касающихся вопросов женщин и мира и безопасности, и сделать так, чтобы:

а) женщины во всем своем многообразии принимали участие в разработке, принятии и осуществлении национального плана действий;

б) в национальном плане действий предусматривалось участие бутанских женщин и девочек непальского происхождения.

Гражданство

39. Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 6 Конституции 2008 года условиями приема в гражданство являются наличие бутанского гражданства у обоих родителей, официальное проживание в Бутане по состоянию на 31 декабря 1958 года или ранее или натурализация при определенных условиях. Комитет обеспокоен тем, что:

а) эти требования влияют в первую очередь на матерей-одиночек и их детей в случаях, когда отец не является гражданином Бутана или когда его местонахождение неизвестно, до тех пор, пока дети не пройдут успешно процедуру натурализации, что можно попытаться сделать после 15 лет проживания в стране;

б) бутанские женщины непальского происхождения, которые были законными гражданами в соответствии с предыдущими законами или были вынуждены покинуть Бутан в начале 1990-х годов, не имеют права на получение гражданства, если у них нет документов, датированных 1958 годом или ранее и подтверждающих, что они или их потомки проживали в Бутане на законных основаниях.

40. **Комитет принимает к сведению заявление государства-участника о том, что регулирование вопросов гражданства является суверенным делом; однако он напоминает государству-участнику, что, согласно статье 27 Венской конвенции о праве международных договоров, участник договора не может ссылаться на положения своего внутреннего права в качестве оправдания для невыполнения им договора. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность пересмотра статьи 6 Конституции для обеспечения того, чтобы все бутанцы имели право передавать свое гражданство своим детям, независимо от гражданства или местонахождения другого родителя, и чтобы бутанские женщины непальского происхождения имели право на получение бутанского гражданства ввиду их тесных связей с государством-участником.**

41. Комитет принимает к сведению, что государство-участник планирует внедрить цифровую систему идентификации. Комитет отмечает ее преимущества, однако обеспокоен тем, что такая система сопряжена с рисками для женщин, учитывая гендерный цифровой разрыв, вероятность того, что удостоверения личности женщин будут находиться под контролем родственников-мужчин, и риск нарушения права женщин на неприкосновенность частной жизни,

42. **Комитет рекомендует государству-участнику провести тщательную оценку любых потенциальных последствий внедрения системы цифровой идентификации для положения женщин и разработать надлежащие гарантии при поддержке экспертов в области гендерного равенства и информационно-коммуникационных технологий.**

Образование

43. Комитет с удовлетворением отмечает достижение гендерного паритета почти на всех уровнях образования и преодоление гендерного разрыва на уровне высшего образования в 2022 году. Он также положительно оценивает меры, принятые для повышения уровня цифровизации образования, а также осуществление комплексных программ полового воспитания. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что не во всех школах проходят уроки по половому воспитанию, а также что:

а) в период с 2020 года по 2022 год показатель досрочного прекращения учебы среди девочек, переходящих из начальной школы в среднюю, составил 2,3 процента;

б) на уровне профессионального образования и высшего образования сохраняется гендерный разрыв в сфере научных, технических, инженерных и математических дисциплин;

в) отмечается высокий уровень неграмотности среди женщин, в частности сельских женщин;

г) девочки имеют ограниченный доступ к цифровому образованию в сельских районах, а также подвержены более высокому риску стать жертвами гендерного насилия в Интернете из-за цифровизации образования.

44. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 36 (2017) о праве девочек и женщин на образование, Комитет рекомендует государству-участнику расширять доступ девочек к образованию на всех уровнях, а также:**

а) **обеспечивать всестороннее и соответствующее возрасту половое воспитание во всех школах и на всех уровнях образования;**

б) предпринимать действия по снижению показателя досрочного прекращения учебы девочками, особенно теми, кто переходит из начальной школы в среднюю, в том числе путем обращения внимания родителей, учителей, религиозных и общинных лидеров, а также широкой общественности на важность доступа девочек к образованию на всех уровнях как основы для расширения их прав и возможностей;

с) принимать целенаправленные меры по расширению доступа женщин и девочек к профессиональному обучению и по содействию повышению их роли в науке и технике, инженерном деле и математике, в том числе путем обеспечения того, чтобы они с раннего возраста знали о том, что в этих областях девочки обладают такой же квалификацией, как и мальчики, а также путем создания благоприятных условий;

д) осуществлять программы по обучению грамоте взрослых, ориентированные, в частности, на сельских женщин;

е) прилагать усилия для преодоления гендерного цифрового разрыва, уделяя дополнительное внимание образованию в области информационно-коммуникационных технологий и объясняя девочкам важность развития цифровых навыков;

ф) принять план действий по предотвращению и пресечению гендерного насилия в отношении девочек в Интернете и обеспечивать всестороннее и систематическое наращивание потенциала учителей, учеников и родителей по стратегиям предотвращения и защиты, чтобы укреплять устойчивость девочек к такому насилию.

Занятость

45. Комитет с удовлетворением отмечает, что увеличилась представленность женщин в государственных предприятиях, в том числе в Совете директоров компании «Друк холдинг энд инвестментс» (“Druk Holding and Investments”). Комитет также положительно оценивает рост числа женщин-судей и то, что из Школы права имени Джигме Сингье Вангчука недавно выпустилась первая группа юристов, состоявшая в основном из женщин. Комитет также приветствует создание дополнительных центров по уходу за детьми в целях содействия участию женщин в формальном секторе занятости. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике не хватает центров по уходу за детьми и что существующие центры недостаточно оснащены. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) уровень участия женщин в рабочей силе значительно снизился с 61,2 процента в 2019 году до 53,5 процента в 2022 году, а тот же показатель для мужчин за этот период увеличился с 71,8 процента до 73,4 процента;

б) уровень безработицы среди женщин составляет 7,9 процента по сравнению с 4,4 процента среди мужчин, а уровень безработицы среди молодежи женского пола также выше, чем среди молодежи мужского пола — 32,8 процента по сравнению с 24,4 процента;

с) распространена профессиональная сегрегация, при этом бóльшая часть женщин, входящих в состав рабочей силы, в основном заняты в сельскохозяйственном и домашнем секторах, сопряженных с тяжелым трудом и низкой оплатой;

д) информация о конкретных мерах, принятых для борьбы с сексуальными домогательствами на рабочем месте, отсутствует, а данные о подаваемых женщинами жалобах скудны.

46. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **провести исследование с целью выявления причин значительного снижения уровня участия женщин в рабочей силе и на основе его результатов принимать целенаправленные меры по расширению доступа женщин к занятости, в том числе путем предоставления достаточных возможностей для обучения и гарантий защиты женщин от дискриминации при найме на работу, уделяя особое внимание группам женщин, находящимся в неблагоприятном положении в силу структурного, институционального и системного фактического неравенства;**

б) **проводить учебную подготовку для развития у женщин и мужчин конкретных навыков и поощрять выбор ими нетрадиционных карьерных возможностей, обеспечивать соблюдение принципа равной оплаты за труд равной ценности и принимать меры по устранению гендерного разрыва в оплате труда;**

с) **проводить обязательное обучение работодателей и сотрудников по вопросам преступного характера сексуальных домогательств, а также по вопросам обязанности работодателей придерживаться политики абсолютной нетерпимости, предотвращать инциденты и сообщать о них.**

Здравоохранение

47. Комитет с удовлетворением отмечает повышение качества услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и защиты прав, в частности отмену требования о предоставлении женщинами сведений о своем партнере при получении средств контрацепции, а также создание специализированной больницы для женщин и детей. Вместе с тем Комитет с беспокойством отмечает следующее:

а) **за аборт по-прежнему предусматривается уголовная ответственность, за исключением случаев, когда его необходимо сделать для спасения жизни женщины или когда беременность наступила в результате изнасилования или инцеста, что на практике затрудняет доступ к абортам и вынуждает женщин и девочек, желающих сделать аборт, выезжать за пределы страны или — если они не могут позволить себе такие поездки, — пытаться самостоятельно прервать беременность или делать небезопасные аборты;**

б) **женщины и девочки с интеллектуальной и психосоциальной инвалидностью рискуют быть подверженными недобровольным абортam;**

с) **использование средств контрацепции находится на низком уровне ввиду распространенных неверных представлений и стереотипов, частотности ситуаций, когда использование женщинами средств контрацепции зависит от согласия мужчин, и ограниченного доступа к услугам по планированию семьи в государстве-участнике.**

48. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **легализовать аборты, по крайней мере в случаях угрозы жизни или здоровью женщины, изнасилования, инцеста или серьезных нарушений развития плода, отменить уголовную ответственность за аборты во всех остальных случаях и обеспечить легкий доступ к безопасным услугам после аборта и к всеобъемлющей информации об абортах;**

б) **обеспечить, чтобы женщины и девочки с инвалидностью не подвергались никакому лечению или медицинским процедурам без их свободного, предварительного и осознанного согласия и чтобы те, кто подвергает**

женщин и девочек с инвалидностью принудительным или ненужным процедурам, привлекались к ответственности;

с) **принять меры по информированию общественности в целях борьбы с патриархальными взглядами и гендерными стереотипами, направленными на стигматизацию использования средств контрацепции;**

д) **обеспечить всем женщинам и девочкам недорогой и, при необходимости, бесплатный доступ к современным формам контрацепции, включая экстренную контрацепцию, и к услугам по планированию семьи, в том числе на базе мобильных медицинских пунктов и в формате цифровых медицинских услуг.**

49. Комитет с удовлетворением отмечает Стратегию и План действий Бутана по охране психического здоровья на период 2018–2023 годов и Пятилетний план действий по профилактике самоубийств на 2018–2023 годы. Вместе с тем он вновь выражает обеспокоенность (CEDAW/C/BTN/CO/8-9, п. 28) по поводу высокого уровня самоубийств среди женщин и девочек в государстве-участнике, что отчасти объясняется злоупотреблением психоактивными веществами и отсутствием экономических возможностей.

50. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/BTN/CO/8-9, п. 29 с)) и рекомендует государству-участнику устранить экономические барьеры и принять меры по борьбе со злоупотреблением психоактивными веществами для снижения числа самоубийств среди женщин и девочек. Он также рекомендует государству-участнику интегрировать в школьную программу соответствующие возрасту учебные материалы по профилактике злоупотребления психоактивными веществами и провести для населения информационно-просветительские мероприятия.

ВИЧ/СПИД

51. Комитет с удовлетворением отмечает проведение информационно-просветительских кампаний по вопросам ВИЧ и расширение доступа к лечению для лиц, живущих с ВИЧ, в государстве-участнике. Однако он обеспокоен в связи с относительно высокой распространенностью ВИЧ, в том числе среди женщин, занимающихся проституцией, и задержками в получении доступа к лечению ВИЧ.

52. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать активизировать усилия по информированию широкой общественности о ВИЧ и повышать качество предусмотренных в рамках школьной программы всеобъемлющих и соответствующих возрасту образовательных курсов по вопросам рисков, профилактики и дестигматизации ВИЧ. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечивать бесплатный и быстрый доступ к тестированию на ВИЧ и его лечению, включая бесплатную антиретровирусную терапию для всех женщин и девочек, живущих с ВИЧ.

Сельские женщины

53. Комитет положительно оценивает Национальную стратегию обеспечения доступности финансовых услуг на 2018–2023 годы и соответствующий план действий, в котором сельскохозяйственный сектор, где высока доля женщин среди работников, рассматривается в качестве одного из приоритетных секторов в плане обеспечения доступности финансовых услуг. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что у сельских женщин по-прежнему ограничен доступ к займам и другим формам финансового кредитования, к информации о

климатоустойчивых сельскохозяйственных технологиях, к обучению, к сельскохозяйственным инструментам и технологиям, а также к возможностям владения и управления земельной собственностью. Комитет также с обеспокоенностью отмечает недостаток информации о процентной доле представителей женского пола на собраниях «Чивог дзомуес» (собрания административной единицы третьего уровня) и о мерах, принятых для обеспечения равного участия женщин в процессах принятия решений по управлению водными ресурсами, а также по другим вопросам, касающимся сельских инфраструктур. Кроме того, Комитет обеспокоен весьма ограниченной интеграцией аспектов гендерного равенства в сельскохозяйственные стратегии.

54. Комитет ссылается на свою общую рекомендацию № 34 (2016), касающуюся прав сельских женщин, и рекомендует государству-участнику:

а) расширить доступ женщин к финансовым кредитам, включая займы под низкий процент без залога, к возможностям для предпринимательства, позволяющим им открывать свой собственный бизнес, и к программам льготных закупок, а также создавать инфраструктуру, позволяющую женщинам получать доступ к рынкам, включая электронную коммерцию;

б) расширить доступ женщин к информации и консультациям, касающимся современных и климатически благоприятных решений в сельском хозяйстве;

с) обеспечить значимое участие сельских женщин в планировании и принятии решений, связанных с сельской инфраструктурой, услугами и программами развития сельских районов;

д) гарантировать сельским женщинам равный с мужчинами доступ к владению и пользованию землей, в том числе путем четкой регистрации земельных участков, находящихся в семейной собственности, на имена обоих супругов;

е) обновить сельскохозяйственные стратегии, чтобы они соответствовали реалиям жизни женщин, занятых в сельском хозяйстве.

Женщины, живущие в условиях нищеты

55. Комитет с удовлетворением отмечает снижение показателя многомерной нищеты, с которой сталкиваются женщины в государстве-участнике. Однако Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины в несоразмерно большей степени страдают от нищеты — уровень нищеты среди женщин составляет 6,6 процента, а среди мужчин — 5,4 процента.

56. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и начать осуществлять стратегию сокращения масштабов нищеты, уделяя особое внимание женщинам, особенно сельским женщинам, женщинам, возглавляющим домашние хозяйства, пожилым женщинам и безработным женщинам.

Изменение климата и снижение риска бедствий

57. Комитет вновь выражает признательность государству-участнику за лидирующую роль в борьбе с изменением климата и отмечает, что государство-участник входит в число углеродно-нейтральных стран. Комитет также с удовлетворением отмечает Стратегию государства-участника в области изменения климата 2020 года, предусматривающую учет гендерных аспектов во всех действиях по борьбе с изменением климата, и его первый Национальный план в области адаптации от 2023 года, в котором также делается упор на обеспечение

гендерного равенства. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие информации о представленности женщин в системах принятия решений по стратегиям в области изменения климата и программам в области адаптации, включая программу «Бутан за жизнь».

58. Напоминая о своей общей рекомендации № 37 (2018) о гендерных аспектах снижения риска бедствий в условиях изменения климата, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить гендерный паритет в рамках всех процессов принятия решений, касающихся разработки, принятия и осуществления экологических стратегий и программ, направленных на борьбу с изменением климата и снижение риска бедствий.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

Женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам

59. Комитет обеспокоен тем, что женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, сталкиваются со структурным неравенством, в том числе в плане доступа к земле. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что многие бутанские женщины и девочки непальского происхождения по-прежнему живут в лагерях беженцев в приграничном Непале, где они, по имеющимся данным, подвергаются многочисленным нарушениям прав.

60. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **активизировать усилия по ликвидации перекрестных форм дискриминации и структурной дискриминации в отношении женщин из числа этнических меньшинств во всех сферах жизни, в том числе в плане доступа к земле;**

б) **в соответствии со своими обязательствами по международному праву разрешить добровольное возвращение в государство-участник.**

Беженки и женщины, ищущие убежища

61. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике отсутствует соответствующая международным стандартам правовая база для защиты женщин и девочек из числа просителей убежища и беженцев.

62. Напоминая о своей общей рекомендации № 32 (2014) по гендерным аспектам статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин, Комитет рекомендует государству-участнику присоединиться к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней 1967 года, Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

Брак и семейные отношения

63. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, хотя в Законе об уходе за детьми и их защите предусмотрен запрет на детские браки, в Законе о браке минимальный возраст вступления в брак для девочек по-прежнему составляет 16 лет и что в государстве-участнике детские браки окружены завесой молчания и принятия.

64. Ссылаясь на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета/замечание общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019) по вредной практике, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) незамедлительно внести поправки в Закон о браке, повысив минимальный возраст вступления в брак до 18 лет для мужчин и женщин без исключений;

b) провести информационно-просветительские кампании и принять меры по борьбе с вредными видами практики и социальными нормами, оправдывающими детские браки, ориентируясь на религиозных и традиционных лидеров, соответствующих специалистов и широкую общественность, в сотрудничестве со СМИ;

c) в кратчайшие сроки завершить разработку Национальной политики в интересах детей и принять ее.

65. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в стране недостаточно обеспечивается принудительное исполнение обязательств по выплате алиментов на ребенка — они могут быть взысканы только в том случае, если родитель, не выполняющий свои обязательства, проживает в Бутане. Комитет обеспокоен тем, что это в несоразмерно большой степени сказывается на женщинах, которые составляют большинство родителей-одиночек. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что:

a) согласно Закону о браке, наличие инфекционных заболеваний, таких как ВИЧ, является основанием для лишения матери родительской опеки;

b) отсутствует информация о том, учитывается ли судами государства участника история домашнего насилия при принятии решений о родительской опеке и праве общения с детьми;

c) в государстве-участнике сохраняется полигамия.

66. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 29 (2013) об экономических последствиях вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечивать исполнение судебных решений о взыскании алиментов, в том числе путем сотрудничества с судебными органами третьих государств, а также авансовые платежи по алиментам в случаях, когда они не могут быть взысканы с родителя;

b) скорейшим образом пересмотреть Закон о браке, чтобы ВИЧ-статус или наличие других инфекционных заболеваний не являлись основанием для лишения родителя опеки над ребенком;

c) обеспечить, чтобы случаи домашнего насилия надлежащим образом учитывались при рассмотрении дел о родительской опеке и праве на общение с детьми, чтобы не подвергать жертв риску дальнейшего насилия;

d) строго запретить полигамию, обеспечить соблюдение этого запрета и принять меры по повышению осведомленности о несовместимости полигамии с равными правами женщин и гендерным равенством, а также гарантировать защиту экономических прав женщин, состоящих в полигамных браках.

Факультативный протокол к Конвенции и поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

67. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

68. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий и провести дальнейшую оценку осуществления прав, предусмотренных в Конвенции, в целях достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами.

Распространение информации

69. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника в соответствующих государственных учреждениях всех уровней (национального, регионального и местного), в частности в правительстве, парламенте и судебных органах, с тем чтобы обеспечить их полное осуществление.

Техническая помощь

70. Комитет рекомендует государству-участнику увязывать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной и международной технической помощью.

Ратификация других договоров

71. Комитет отмечает, что соблюдение государством-участником девяти основных международных договоров по правам человека будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни¹. В связи с этим Комитет призывает государство-участник ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенцию о правах инвалидов — договоры, участником которых оно пока не является.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

72. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 15, 23 b) и 35 a) и b) выше.

Подготовка следующего доклада

73. Комитет определит и сообщит дату представления одиннадцатого периодического доклада государства-участника в соответствии с будущим календарем предсказуемого представления докладов, основанном на восьми-

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

летнем цикле обзора, и после принятия перечня тем и вопросов, препровождаемых до представления доклада, если последнее будет применимо для данного государства-участника. Доклад должен охватывать весь период до момента его представления.

74. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам ([HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I).
